

English/Ukrainian

# VOCABU**L**EARN<sup>®</sup>

Level I

## INTRODUCTION



**VocabuLearn** has been divided into two sections on each side of the cassette. Since in actual conversation, it is necessary to translate the foreign language into your own native tongue and then, in order to respond, translate your response into the listener's native tongue, one half of each cassette's sequence is reversed. This gives the listener practice in both translating into and out of his native tongue.

You will find that although there is a separation of verbs, nouns, adjectives, etc. on the cassettes, there is no order to the words. They have purposely not been put into alphabetical or common listing. Additionally, there is a pause between the spoken vocabulary words or phrases and the foreign language equivalent "answer". Both the intentional arrangement of word order and the pause between the words are designed to promote a fast-learning system. The listener should not wait for the "answer" to be spoken, rather he should try with each word to beat the response. In a short time he'll find that even on the most difficult words or phrases he will have the "answer" even before the words are finished being spoken.

Similarly, not following the written vocabulary, except when in doubt, will help the listener in memorizing and being able to actually speak the foreign language during a conversation. Since a dictionary is rarely used in actual practice, one must rely on the sound of the word being spoken and not on how the written word is spelled. In order to give the listener the most authentic pronunciation possible, all of the **VocabuLearn** cassettes are recorded by speakers native to each language.

**VocabuLearn** is not designed to be a course in grammatical structure. It is a high frequency word vocabulary program, designed to greatly increase your comprehension and expression of foreign words and phrases. To be most useful, the student should also review sentence structure and grammar of the target language.

It is important that the listener try to vocalize both aloud and mentally the sound of the foreign language. This is a special feature of the cassettes that can never be found in a written dictionary.

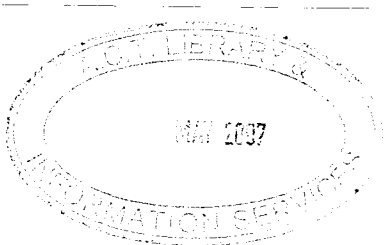
In Ukrainian the endings of the adjectives change according to gender and number. Therefore, after each masculine adjective, the feminine, neutral and plural endings are given in parentheses.

When words are used that have multiple meanings, you will find listed in parentheses the word describing the particular context in which it is used. Example: the square (city).

When two words have the same or nearly the same essential meaning, in **VocabuLearn** you will find both words listed and recorded. Example: The hall, the corridor.

In order to give a better feel for the use of the definite and indefinite articles, which in English are "the," "a" and "an," you will find them listed in the section of nouns. In Level II **VocabuLearn** you will find the use of the indefinite article "an" when it is used in place of "a". This is before a word beginning with a vowel (a, e, i, o or u) or before a silent "h". Examples: "an heir," "an era".

Don't  
espe  
coun  
word  
word  
from.  
being  
will b



be  
en  
ofit  
rn

## CD 1 / Cassette 1A

### NOUNS / ІМЕННИКИ

ENGLISH/UKRAINIAN-АНГЛІЙСЬКО/УКРАЇНСЬКИЙ СЛОВАР

the grass .....	трава
the moon .....	місяць
the sound .....	звук
the airport .....	летовище/аеропорт
December .....	грудень
the hand .....	рука
the hope .....	надія
the dress .....	суконка
the wine .....	вино
the fire .....	вогнь/пожар
the south .....	південь
the wool .....	вовна
the love .....	любов
the winter .....	зима
the exit .....	вихід
the spinach .....	шпінат
Thursday .....	четвер
the ice cream .....	морозиво
the mountain .....	гора
the side .....	бік/сторона
the lunch .....	другий сніданок
the telephone .....	телефон
the meat .....	м'ясо
the apple .....	яблуко
the bread .....	хліб
the purse .....	торбинка
the bill (restaurant) .....	рахунок
the shop .....	крамниця
the dish .....	тарілка/посуд
February .....	лютий
the hour .....	година
the teacher .....	учитель/учителька
the knife .....	ніж



the musician .....	музикант
the match .....	сірник
the west .....	захід
the raincoat .....	дощевик
the vegetable .....	ярина/городина
the chicken .....	курка
the tray .....	таця
the rain .....	дощ
the film .....	фільм/фотоплівка
the river .....	ріка
the light .....	світло
the date .....	дата
the television .....	телевізія/телебачення
the breakfast .....	снідання
the butter .....	масло
the flower .....	квітка/цвіт
the respect .....	пошана
the employee .....	службовець/працівник
the ticket .....	квиток
the money .....	гроші
the brother .....	брат
the traveler .....	подорожний
the fork .....	виделка
the meal .....	страва
the sun .....	сонце
the newspaper .....	часопис/газета
the sky .....	небо
the truth .....	правда
the pupil .....	учень/учениця
the east .....	схід
the thing .....	рiч
the bathroom .....	лазничка
the father .....	батько
the mirror .....	дзеркало
the countryside .....	поза містом/на селі
the lesson .....	лекція
the man .....	мужчина
the uncle .....	дядько/вуйко
the family .....	родина/сім'я

the window .....	вікно
the wife .....	дружина/жінка
the grocer .....	торговець споживчими товарами
August .....	серпень
the picture .....	картина/ма.поноск
the baker .....	пекар
the church .....	церква
the fly .....	муха
the shop window .....	вітрина
the drugstore .....	аптека
the staircase .....	сходова клітка
the doctor .....	лікар/доктор
the rest (relaxation) .....	відпочинок
Friday .....	п'ятниця
the peasant .....	селянин
the sugar .....	цукор

---

### ІМЕННИКИ / NOUNS

---

УКРАЇНСЬКО/АНГ. ШІСЬКИЙ С. ЮВАР-UKRAINIAN/ENGLISH

шлунок .....	the stomach
трудність .....	the difficulty
правило .....	the rule
побут .....	the stay
паспорт .....	the passport
пекарня .....	the pastry shop
віконниця .....	the shutter
ратуша .....	the City Hall
чемність .....	the politeness
бюро .....	the office
панна/панночка .....	the young lady
день .....	the day
вітальня .....	the living room
крісло .....	the chair
мама/мати/ненька .....	the mother
людина .....	the person
рибалка .....	the fisherman

картина .....	the painting
рукавиці .....	the gloves
коло .....	the circle
молоко .....	the milk
рід/вид/сорт .....	the kind, the sort
море .....	the sea
горбок .....	the hill
картопля .....	the potato
сніг .....	the snow
суниці/полуниці .....	the strawberries
плащ .....	the overcoat
візита .....	the visit
дочка .....	the daughter
подорож .....	the voyage
курс .....	the course
від'їзд .....	the departure
дівчина .....	the girl
зупа .....	the soup
персик .....	the peach
решта .....	the remainder
булочка .....	the roll
телятина .....	the veal
хлопець .....	the boyfriend
розмір .....	the size
ринок .....	the market
країна/нація/народ .....	the country, the nation
пам'ять .....	the memory
пані .....	the lady
перо .....	the pen
січень .....	January
горох .....	the green peas
тиждень .....	the week
стеля .....	the ceiling
вакації .....	the vacation
квиткове віконце .....	the ticket window
поїзд .....	the train
намірення .....	the intention
З'єднані Штати Америки .....	the United States
туалет .....	the toilet

очі .....	the eyes
агент .....	the agent
тура .....	the tour (travel)
дім .....	the home
корок .....	the cork
чоловік .....	the husband
центр .....	the center
клімат .....	the climate
кава .....	the coffee
ліжко .....	the bed
серце .....	the heart
папір .....	the paper
кімната .....	the room
хлопець .....	the boy
Різдво .....	Christmas
покупець .....	the buyer
лямпа .....	the lamp
їдальня .....	the dining room
понеділок .....	Monday
дерево .....	the wood
місто .....	the town, the city
бензина .....	the gasoline
квітень .....	April
голова .....	the head
дерево .....	the tree
здоров'я .....	health
книгарня .....	the bookstore
крок .....	the step
омлет .....	the omelet
мир .....	the peace
станція .....	the station
жар/спека .....	the heat
фунт .....	the pound
склянка .....	the glass
ніч .....	the night
вправа .....	the exercize (exertion)
питання .....	the question
митниця .....	the Customs
час .....	the time

помаранча .....	the orange
червень .....	June
сорочка .....	the shirt
вартість .....	the value
сіль .....	the salt
вантажний автомобіль .....	the truck
усмішка .....	the smile
народ .....	the people
приклад .....	the example
дарунок .....	the gift
серветка .....	the napkin
середа .....	Wednesday
череви́к .....	the shoe
водогра́й .....	the fountain
дим .....	the smoke
лавка .....	the bench
перець .....	the pepper
ключ .....	the key
зірка .....	the star
пошто́ва ма́рка .....	the postage stamp
фабри́ка .....	the factory
ро́бота .....	the work, the job
листопа́д .....	November
сік .....	the juice
мило .....	the soap
осінь .....	the autumn
субо́та .....	Saturday
літа́к .....	the airplane
пості́ль .....	the linen
ма́рирут .....	the route
попелы́ничка .....	the ashtray
по́лотно .....	the fabric
приє́мність .....	the pleasure
поко́ївка .....	the maid
пора́да .....	the advice
яловичина .....	the beef
траве́нь .....	May
фо́рмальність .....	the formality
замо́к .....	the castle

фа́соля .....	the beans
де́серт .....	the dessert
заці́кавле́ння .....	the interest
пля́ж .....	the beach
по́шта .....	the mail
мі́ст .....	the bridge
ри́ба .....	the fish
де́нтис́т .....	the dentist
міліціо́нер .....	the policeman
про́стира́ло .....	the sheet
до́рога .....	the road
ко́ц .....	the blanket
о́дяг .....	the clothes
ли́пень .....	July
кате́дра .....	the cathedral
пі́сня .....	the song
пля́шка .....	the bottle
си́н .....	the son
хма́ра .....	the cloud
ци́трина .....	the lemon
по́бережжя .....	the coast
бага́ж .....	the baggage
штани .....	the trousers, the pants
пе́редмі́стя .....	the suburbs
су́мка/гама́нець/портфе́ль .....	the wallet
фрізіє́р .....	the barber
сме́тана .....	the cream
по́ра ро́ку .....	the season
гру́шка .....	the pear
неді́ля .....	Sunday
по́шта .....	the post office
ці́на .....	the cost
по́душка .....	the pillow
пі́лот .....	the pilot
ба́нк .....	the bank
шко́ла .....	the school
пта́х .....	the bird
за́лі́зниця .....	the railroad
во́лосся .....	the hair

нога/стопа .....	the foot
сир .....	the cheese
вечір .....	the evening
салата .....	the salad
прощання .....	the farewell
відвідувач/гість .....	the visitor
капелюх .....	the hat
самоцвіт .....	the jewel
годинник .....	the watch
словник .....	the dictionary
басейн .....	the swimming pool
недуга .....	the illness
прапор .....	the flag
автобус .....	the bus
кредитова картка .....	the credit card
пекарня .....	the bakery
ніс .....	the nose
дівчина .....	the girlfriend
рядок .....	the row
втрата .....	the loss
матрац .....	the mattress

## CD 2 / Cassette 1B

### ADJECTIVES, ADVERBS, PREPOSITIONS, CONJUNCTIONS ПРИКМЕТНИКИ, ПРИСЛІВНИКИ, ПРИЙМЕННИКИ, СПОЛУЧНИКИ ENGLISH/UKRAINIAN-АНГЛІЙСЬКО/УКРАЇНСЬКИЙ СЛОВАРЬ

little, small .....	маленький /а, е, і/
all .....	весь /вся, все, всі/
first .....	перший /а, е, і/
interesting .....	цікавий /а, е, і/
here .....	тут
perhaps .....	можливо
almost .....	майже
few .....	мало/небагато
very .....	дуже
always .....	завжди

various .....	різний /а, е, і/
tall .....	високий /а, е, і/
slowly .....	повільно
today .....	сьогодні
enough .....	досить
well .....	добре
much, many .....	багато
seated .....	сидить/сидять
other .....	інший /а, е, і/
famous .....	відомий /а, е, і/
attractive .....	примамливий /а, е, і/
naturally .....	природно
then .....	тоді
in spite of .....	всупереч
expected .....	очікуваний /а, е, і/
talkative .....	говірливий /а, е, і/
such .....	такий
gladly .....	радо
elegant .....	елегантний /а, е, і/
rapidly .....	швидко
good .....	добрий /а, е, і/
bad .....	недобрий /а, е, і/
even .....	рівний /а, е, і/
too much .....	забагато
because of .....	тому що
after .....	потім
toward .....	у напрямі до
ordinary .....	звичайний /а, е, і/
less .....	менше
again .....	знову
to .....	до
behind .....	позаду
gay .....	веселий /а, е, і/
perfect .....	досконалий /а, е, і/
at once .....	зразу
in front of .....	спереду
blue .....	синій /я, с, і/
between .....	між/поміж
for .....	для

near ..... близько  
on, upon ..... на  
soon ..... незадовго  
except ..... за винятком  
nothing ..... нічого  
agreeable ..... згідний /а, е, і/  
false ..... фальшивий /а, е, і/  
around ..... навкрузі  
true ..... вірний /а, е, і/  
known ..... знаний /а, е, і/  
heavy ..... тяжкий /а, е, і/  
one more ..... ще один/одна/одне/одні  
there ..... там  
generally ..... звичайно  
at the house of ..... в домі  
under ..... під  
and ..... і/та  
white ..... білий /а, е, і/  
cute ..... милий /а, е, і/  
because ..... тому, що  
for, in order to ..... для, для того щоб  
but ..... але  
now ..... тепер/зараз  
especially ..... особливо  
how? ..... як  
or ..... або  
among ..... серед  
as soon as ..... як тільки  
proud ..... гордий /а, е, і/  
finally ..... врешті  
where ..... де  
correctly ..... правильно  
more or less ..... менше-більше  
cordially ..... сердечно  
several ..... кілька  
who? (subject) ..... хто  
in, inside of ..... всередині  
according to ..... згідно з  
magnificent ..... розкішний /а, е, і/

everywhere ..... всюди  
why? ..... чому?  
in ..... у/в  
afterwards ..... потім/опісля  
long time ..... довгий час  
on the edge of ..... на краю  
fresh (food) ..... свіжий /а, е, і/  
when? ..... коли  
therefore, so ..... тому  
however ..... однак  
lazy ..... лінивий /а, е, і/  
already ..... вже  
pretty ..... гарний /а, е, і/  
next ..... наступний /а, е, і/  
rich ..... багатий /а, е, і/  
dead ..... мертвий /а, е, і/  
what? (subject) ..... що?  
green ..... зелений /а, е, і/  
far from ..... далеко від  
so ..... отже  
tomorrow ..... завтра  
soft ..... м'який /а, е, і/  
how many? ..... скільки  
informed ..... поінформований /а, е, і/  
red ..... червоний /а, е, і/  
high ..... високий /а, е, і/  
unforgettable ..... незабутній /я, е, і/  
delicious ..... смачний /а, е, і/  
long ..... довгий /а, е, і/  
rested ..... відпочитий /а, е, і/  
spoiled (food) ..... зіпсований /а, е, і/  
striking ..... вражаючий /а, е, і/  
dear ..... дорогий /а, е, і/  
wise ..... мудрий /а, е, і/  
dark ..... темний /а, е, і/  
before ..... перед  
in advance ..... на задалегідь  
truly ..... справді  
distinguished ..... високоповажаний /а, е, і/



entire .....	цілий /а, е, і/
serious .....	серйозний /а, е, і/
through .....	через
nervous .....	нервовий /а, е, і/
angry .....	сердитий /а, е, і/
clean .....	чистий /а, е, і/
new .....	новий /а, е, і/
fortunately .....	щасливо
worthy .....	гідний /а, е, і/
straight .....	прямий /а, е, і/
ambitious .....	амбітний /а, е, і/
tremendous .....	жахливий /а, е, і/
sincere .....	ширий /а, е, і/
amorous .....	закоханий /а, е, і/
in addition .....	в додатку
healthy .....	здоровий /а, е, і/
selfish .....	себелюбний /а, е, і/
gray .....	сірий /а, е, і/
tonight .....	сьогодні увечері
suddenly .....	раптово
alone .....	сам /сама, same, самі/
safe .....	безпечний /а, е, і/
big, large, fat .....	великий /а, е, і/ грубий /а, е, і/
unfortunately .....	нещасно
in the middle of .....	серед
surrounded .....	оточений /а, е, і/
unfit (inappropriate) .....	непідходяжий /а, е, і/
dirty .....	брудний /а, е, і/
tired .....	втомлений /а, е, і/
flattered .....	приємно зворушений /а, е, і/
so much, so many .....	стільки
normal .....	нормальний /а, е, і/
last .....	останній /я, є, і/
with .....	з
different .....	інакший /а, е, і/
yellow .....	жовтий /а, е, і/
discontented .....	незадоволений /а, е, і/
agreed .....	згідно

elsewhere .....	в інше місце
perfumed .....	напарфумований /а, е, і/
the best .....	найкращий /а, е, і/
cold .....	холодний /а, е, і/
full .....	повний /а, е, і/
covered .....	вкритий /а, е, і/
delighted .....	радий /а, е, і/
late .....	пізній /я, є, і/
responsible .....	відповідальний /а, е, і/
never .....	ніколи

---

ПРИКМЕТНИКИ, ПРИСЛІВНИКИ, ПРИЙМЕННИКИ, СПОЛУЧНИКИ  
ADJECTIVES, ADVERBS, PREPOSITIONS, CONJUNCTIONS

УКРАЇНСЬКО/АНГЛІЙСЬКИЙ СЛОВАР-UKRAINIAN/ENGLISH

---

при боці .....	at the side of
приступний /а, е, і/ .....	available
ласкавий /а, е, і/ .....	kind, gentle
зайнятий /а, е, і/ .....	busy
закінчений /а, е, і/ .....	finished
певний /а, е, і/ .....	sure
гіркий /а, е, і/ .....	bitter
якщо, чи .....	if, whether
раніше .....	sooner
пишний .....	glorious
дивний /а, е, і/ .....	weird
більшість .....	the majority of
ясний /а, е, і/ .....	clear (explicit)
прекрасний /а, е, і/ .....	beautiful
блідий /а, е, і/ .....	pale
чужий /а, е, і/ .....	strange
бідний /а, е, і/ .....	poor
той, та, те, ті .....	that
жвавий /а, е, і/ .....	brisk, lively
унікальний /а, е, і/ .....	unique
крім того .....	besides

якраз, точно, саме ..... exactly  
 дивний /а, е, і/ ..... odd  
 часами ..... at times  
 промоклий /а, е, і/ ..... soaked  
 що-небудь ..... anything  
 зовнішній /я, е, і/ ..... outside  
 гарячий /а, е, і/ ..... hot  
 худий /а, е, і/ ..... skinny  
 щедрий /а, е, і/ ..... generous  
 сумний /а, е, і/ ..... sad  
 краще ..... rather  
 подібний /а, е, і/ схожий /а, е, і/  
 такий, така, таке, такі ..... like, such  
 неприязний /а, е, і/ ..... obnoxious  
 протягом / під час ..... during  
 спішно ..... in a hurry  
 досі ..... up to, until  
 пізніше ..... later  
 разом ..... together  
 часто ..... often  
 уподобаний /а, е, і/ ..... favorite  
 замість ..... instead of  
 без ..... without  
 без грошей ..... broke  
 котрий /а, е, і/ ..... which?  
 коричневий /а, е, і/ ..... brown  
 на судні ..... aboard  
 сильний /а, е, і/ ..... strong  
 байдужий /а, е, і/ ..... indifferent  
 молодий /а, е, і/ ..... young  
 довірений /а, е, і/ ..... credible  
 блондин / блондина ..... blond  
 галасливий /а, е, і/ ..... noisy  
 трудний /а, е, і/ ..... difficult  
 цінний /а, е, і/ ..... valuable  
 поспішно ..... hastily  
 несплачений /а, е, і/ ..... unpaid  
 зголоднілий /а, е, і/ ..... starved  
 класичний /а, е, і/ ..... classical

розсудливий /а, е, і/ ..... sensible  
 слухняний /а, е, і/ ..... docile  
 ніхто ..... nobody  
 закінчення ..... finishing, ending  
 спортивний /а, е, і/ ..... sporting  
 чесний /а, е, і/ ..... honest  
 вільний /а, е, і/ ..... loose (unbound)  
 непростимий /а, е, і/ ..... inexcusable  
 люблячий /а, е, і/ ..... loving  
 окремий /а, е, і/ додатковий /а, е, і/ .... extra  
 дурний /а, е, і/ ..... stupid  
 безпомилковий /а, е, і/ ..... infallible  
 середній /я, е, і/ ..... average, middle  
 густий /а, е, і/ ..... thick  
 охайний /а, е, і/ ..... tidy  
 несправно ..... inefficiently  
 вгору ..... up  
 твердий /а, е, і/ ..... hard  
 жонатий /а, е, і/ ..... married  
 чудовий /а, е, і/ ..... wonderful  
 корисний /а, е, і/ ..... profitable  
 ще ні ..... not yet  
 лисий /а, е, і/ ..... bald  
 цей, ця, це, ці ..... this  
 хворий /а, е, і/ ..... sick  
 сяк, чи так ..... anyway  
 непрямий /а, е, і/ ..... indirect  
 дешевий /а, е, і/ ..... cheap  
 легкий /а, е, і/ ..... easy  
 безнадійний /а, е, і/ ..... hopeless  
 ці ..... these  
 обережний /а, е, і/ ..... cautious  
 лагідний /а, е, і/ ..... bland  
 спрагнений /а, е, і/ ..... thirsty  
 боягуз ..... coward  
 рівний /а, е, і/ ..... level  
 кожний /а, е, і/ ..... each  
 тонкий /а, е, і/ ..... thin, slight  
 десь ..... somewhere

напружений /а, е, і/ ..... tense  
ліпше ..... better  
жахливий /а, е, і/ ..... terrible  
гірший /а, е, і/ ..... worse  
вузький /а, е, і/ ..... narrow  
завзятий /а, е, і/ ..... intense  
поганий /а, е, і/ гідкий /а, е, і/ ..... ugly  
розбитий /а, е, і/ ..... broken  
короткий /а, е, і/ ..... short, brief  
внутрішній /а, е, і/ ..... inside  
дорогий /а, е, і/ ..... expensive  
замерзлий /а, е, і/ ..... frozen  
дикий /а, е, і/ ..... wild  
більше ..... more  
хмарний /а, е, і/ ..... cloudy  
ранній /а, е, і/ ..... early  
особливий /а, е, і/ ..... particular  
заслужений /а, е, і/ ..... well-earned  
іноді, інколи ..... sometimes  
знаменитий /а, е, і/ ..... superb  
уважний /а, е, і/ ..... careful  
сміливий /а, е, і/ ..... bold  
ясний /а, е, і/ ..... light  
небезпечний /а, е, і/ ..... unsafe  
сухий /а, е, і/ ..... dry  
круглий /а, е, і/ ..... round  
ввічливий /а, е, і/ ..... courteous  
неспроможний /а, е, і/ ..... unable  
в меншій мірі ..... lesser  
ламкий /а, е, і/ ..... fragile  
ніжний /а, е, і/ ..... tender  
відважний /а, е, і/ ..... brave  
листовий /а, е, і/ ..... leafy  
модний /а, е, і/ ..... stylish  
в небезпеці загибелі ..... endangered  
трав'яний /а, е, і/ ..... grassy  
божевільний /а, е, і/ ..... crazy  
чорний /а, е, і/ ..... black  
соняшний /а, е, і/ ..... sunny

упевнений /а, е, і/ ..... certain (sure)  
очевидний /а, е, і/ ..... obvious  
мокрый /а, е, і/ ..... wet  
повільний /а, е, і/ ..... slow  
морально ..... morally  
ширий /а, е, і/ ..... earnest  
тихо ..... softly, quietly  
вигідний /а, е, і/ ..... convenient  
стрункий /а, е, і/ ..... slim  
зморщений /а, е, і/ ..... wrinkled  
обмана ..... sham  
виношений /а, е, і/ ..... well worn  
квадратовий /а, е, і/ ..... square  
трохи ..... some, any  
правдивий /а, е, і/ ..... truthful  
потрібний /а, е, і/ ..... necessary  
необережний /а, е, і/ ..... careless

## CD 3 / Cassette 2A

### EXPRESSIONS / ВИСЛЮВИ

#### ENGLISH/UKRAINIAN-АНГЛІЙСЬКО/УКРАЇНСЬКИЙ СЛОВАРЬ

my pleasure ..... з приємністю  
it's over ..... скінчилося  
why not? ..... чому ж ні?  
it's about time ..... час найвищий  
hello (telephone) ..... галло  
you're kidding! ..... направду?  
it's out of the question ..... неможливо!  
what's going on? ..... що таке?  
are you sure? ..... ви певні?  
I don't have the time ..... у мене нема часу  
I'm afraid ..... я боюся  
to do my best ..... я постараюся найкраще  
smoking prohibited ..... не курити  
good afternoon ..... добрий день



how much is it? ..... скільки це коштує?  
 I knew it ..... я це знав (ла)  
 sold ..... продано  
 so many things ..... так багато річей  
 suddenly ..... раптом  
 more and more ..... все більше та більше  
 you speak too fast ..... ви говорите за швидко  
 on one side ..... з одного боку  
 you look tired ..... ви виглядаєте змучені  
 do it right ..... зробіть це правильно  
 not so fast ..... не так швидко  
 come closer ..... прийдіть ближче  
 at first ..... спочатку  
 next year ..... на слідуючий рік  
 you know him ..... ви його знаєте?  
 after tomorrow ..... після завтра  
 at home ..... дома  
 get up ..... встаньте  
 to get in the car ..... зайти в автомобіль  
 he is on his way ..... він в дорозі  
 I found it ..... я це знайшов (-ла)  
 sometimes ..... часом  
 what is he talking about? ... про що він говорить?  
 where is my suitcase? ..... де мій чемодан?  
 show me the way ..... покажіть мені дорогу  
 I am crazy about her ..... я захоплений нею  
 I'll miss you ..... мені буде вас бракувати  
 for rent ..... рента  
 to pay a visit to ..... відвідати  
 I would like coffee, please .. прошу кофе  
 to have a flat tire ..... колесо спустило  
 what do you think? ..... що ви думаете?  
 where are you going? ..... куди ви йдете?  
 he drives too fast ..... він їде надто швидко  
 I noticed that ..... я це завважив (-ла)  
 I can do it ..... я можу це зробити  
 to be on duty ..... бути на варті (мати  
 обов'язок)  
 little by little ..... крок за кроком

on the other hand ..... з другої сторони  
 for the most part ..... по більшості  
 that's all for the good ..... це все на краще  
 there are too many  
 people here ..... тут за багато людей  
 of course ..... авжеж  
 help yourself! ..... беріть самі!  
 thanks ..... дякую  
 not yet! ..... ще ні!  
 already here! ..... вже тут!  
 again ..... знову  
 I don't think so ..... я не думаю  
 don't tell me that ..... не кажи мені це  
 do you want it? ..... чи хочеш це?  
 I don't like it ..... я не люблю (мені не  
 подобається)  
 don't exaggerate ..... не перебільшуй!  
 is it open? ..... відкрито?  
 outside ..... зовні  
 turn left ..... поверніть наліво  
 it's too late ..... це за пізно  
 you're lying ..... ти облудний

## ВИСЛОВИ / EXPRESSIONS

УКРАЇНСЬКО/АНГ. МІСЬКИЙ С. ТОВАР-UKRAINIAN/ENGLISH

часом ..... once in a while  
 готуйся ..... get ready  
 я сам (-а) ..... I, myself  
 ти за галасливий (-а) ..... you're too noisy  
 відпочинь ..... relax  
 так буває ..... that happens  
 зовсім часто ..... quite often  
 поверніть направо ..... turn right  
 мені краще ..... I feel better  
 почалося ..... it started

без сумніву ..... without any doubt  
 ви так думаєте ..... do you mean it?  
 післати за ..... to send for  
 обережно! ..... be careful!  
 допоможіть мені ..... give me a hand  
 ви рано ..... you're early  
 це брудне ..... it's dirty  
 передумай ..... think twice  
 очевидно ..... it's obvious  
 мені нудно, скучно ..... I'm bored  
 прошу повторити ..... please, repeat  
 мені досить ..... I've had it  
 у вас поганий настрій ..... you're in a bad mood  
 це не варто ..... it's not worth it  
 він схожий на нього ..... he looks like him  
 це не так зле ..... it's not bad  
 це не трудно ..... it's not difficult  
 ви милі ..... you're nice  
 випродано ..... sold out  
 вона така спритна (мудра) ..... she's so smart  
 вивчити напам'ять ..... to learn by heart  
 говоріть голосніше ..... speak louder  
 це смішно ..... it's funny  
 як діла ..... how are you doing?  
 будь терпеливий (а) ..... be patient  
 скорше ..... hurry up  
 я трачу час ..... I am wasting my time  
 я бачу ..... I see  
 це неймовірно ..... it's incredible  
 ви його часто бачите ..... do you see him often?  
 ви нетерпеливі ..... you are impatient  
 це різниця ..... it's different  
 ідіть скорше ..... go faster  
 я уже не можу чекати ..... I can't wait anymore

напишіть до нього ..... write to him  
 це є те саме ..... it's the same thing  
 чому ви щось не скажете ..... why don't you say  
 something  
 я нікого не знаю ..... I don't know anybody  
 а як з ним? ..... what about him?  
 часто іде дощ ..... it rains a lot  
 вам треба говорити ..... you have to speak  
 нікого тут немає ..... nobody's here  
 не тільки це ..... not only that  
 я щасливий (-а) ..... I'm happy  
 я постараюся ..... I'll try  
 ідіть зі мною ..... come with me  
 це забагато ..... it's too much  
 я не можу цього зробити ..... I can't do it  
 вони схожі ..... they look alike  
 не робіть цього ..... don't do it  
 це неможливо ..... it's impossible  
 вірте мені ..... believe me  
 я хочу більше ..... I want some more  
 коли ви туди ідете? ..... when do you go there?  
 він свій час тратить ..... he spends his time  
 згідно з ним ..... according to him  
 ви дивуєте мене ..... you surprise me  
 гарна погода ..... it's nice weather  
 я не хочу ..... I don't want it  
 дує вітер ..... it's windy  
 бути привітаний (вітайте) ..... to be welcome  
 це не має значення ..... it doesn't matter  
 я зайнятий ..... I'm busy  
 вони там! ..... there they are!  
 іди, роби задачі ..... do your homework!  
 чи це правда ..... is that true?

сісти за стіл ..... to seat oneself at the table  
 gratулюю! ..... congratulations!  
 ви все маєте рацію ..... you're always right  
 приміщення і харчі ..... room and board  
 він не має часу ..... he doesn't have time  
 вона моя найкраща подруга .... she is my best friend  
 ви це бачите ..... do you see it?  
 я це хочу ..... I want it  
 на всякий випадок ..... in any case  
 за годину ..... in an hour  
 ходім! ..... let's go!  
 не зовсім так ..... not quite  
 любий друг ..... dear friend  
 простудитися ..... to catch cold  
 спи спокійно! ..... sleep well!  
 в пору ..... on time  
 це там? ..... is there?  
 кожний ..... everybody  
 мені весело ..... I'm having fun  
 сідайте ..... sit down  
 це дуже приємно ..... it's very pleasant  
 тут ви ..... here you are  
 що ви кажете ..... what do you say?  
 подумайте про це ..... think about it  
 вона робить покупки ..... she is shopping  
 скажіть мені ..... tell me  
 почекайте на мене ..... wait for me  
 я говорю добре по-англійськи .. I speak English well  
 скільки разів? ..... how many times?  
 нам це потрібно ..... we need it  
 ви це не знаєте? ..... don't you know it?  
 не журіться ..... don't worry  
 дайте мені знати ..... let me know  
 я здав(ла) мій іспит ..... I passed my exam  
 де є ресторан? ..... where is the restaurant?  
 це ваша черга ..... it's your turn  
 ви скінчили? ..... are you done?  
 купіть це ..... buy it

як довго ви залишаєтесь? ..... how long are you staying?  
 він мертвий ..... he is dead  
 як жалко ..... too bad  
 я їду їсти ..... I'm going to eat  
 приємно вас пізнати ..... nice to meet you  
 по середині ..... in the middle  
 я маю ..... I've got it  
 раз в тиждень ..... once a week  
 стиснути руку ..... to shake hands  
 покличете мене завтра ..... call me tomorrow  
 я готов (-а) ..... I'm ready  
 платити готівкою ..... to pay cash  
 вони любляться ..... they like each other  
 де він? ..... where is he?  
 покладіть це туди ..... put it there  
 ви щось хочете? ..... do you want something?  
 ви помиляєтесь ..... you're wrong  
 ви їх знаєте ..... do you know them?  
 це правда ..... that is right  
 коли вони приходять ..... at what time do they come?  
 ідіть даліше ..... go beyond it  
 мені треба допомогти ..... I need assistance  
 тепер ..... at the present time

## CD 4 / Cassette 2B

### VERBS / ДІЄСЛОВА

ENGLISH/UKRAINIAN-АНГ. СЛІВКО/УКРАЇНСЬКІЙ СЛОВАР

to run ..... бігти  
 to hit ..... ударити  
 to increase ..... зростати, збільшувати  
 to load ..... вантажити  
 to spoil ..... зіпсувати

to move ..... рухати, переїздити  
 to taste ..... купитувати, пробувати  
 to deposit ..... покласти  
 to boil ..... закипяти, зварити  
 to sing ..... співати  
 to keep ..... задержати, тримати  
 to sew ..... шити  
 to scratch ..... дряпати  
 to brush ..... щіткувати  
 to inherit ..... нащадити  
 to shine ..... блискіти  
 to ignore ..... ігнорувати  
 to burn ..... палити  
 to hate ..... ненавидіти  
 to bother ..... надокучати  
 to hide ..... сховати  
 to change ..... змінити  
 to humiliate ..... принижувати  
 to blame ..... винувати  
 to imitate ..... наслідувати, імітувати  
 to calculate ..... обчислювати, вираховувати  
 to look for ..... шукати  
 to overflow ..... переливати  
 to heat ..... гріти, загрівати  
 to buy ..... купувати  
 to cook ..... варити  
 to calm ..... заспокоювати  
 to charm ..... чарувати  
 to consult ..... радити  
 to go camping ..... таборувати  
 to search ..... шукати  
 to cultivate ..... плекати  
 to caress ..... пестити, голубити  
 to whisper ..... шептати  
 to hunt ..... полювати  
 to escape ..... втікати  
 to ruin ..... руйнувати  
 to believe ..... вірити  
 to talk, to speak ..... говорити

to eat ..... їсти  
 to import ..... довозити, імпортувати  
 to wet ..... змочити, намочити  
 to give in ..... здатися, піддатися  
 to observe ..... спостерігати  
 to celebrate ..... святкувати  
 to spend ..... витрачати  
 to sink ..... (за) топити  
 to express ..... висловити  
 to hesitate ..... вагатися  
 to catch ..... зловити  
 to scream ..... кричати  
 to fix ..... направити  
 to walk ..... ходити, йти  
 to build ..... будувати  
 to awake ..... прокидатися, будити (ся)  
 to bleed ..... кровавити  
 to iron ..... гладити, прасувати  
 to clean ..... чистити  
 to injure ..... поранити, пошкодити  
 to rest ..... відпочивати  
 to drop ..... падати  
 to drink ..... пити  
 to deliver ..... доручити, доставити  
 to attract ..... притягати  
 to regret ..... жалувати  
 to pick up ..... піднімати, підбирати  
 to have ..... мати  
 to thank ..... дякувати  
 to appear ..... з'являтися, показуватися  
 to absorb ..... всмоктувати, вбирати  
 to joke ..... жартувати  
 to cry ..... плакати  
 to authorize ..... уповноважувати  
 to reward ..... нагороджувати  
 to protect ..... захищати  
 to bathe ..... купати  
 to recognize ..... пізнавати



to cut .....	тяти
to swallow .....	ковтати
to drive .....	їхати
to smell .....	нюхати
to punish .....	карати
to convince .....	переконувати
to grow .....	рости
to realize .....	уявляти (собі), реалізувати
to worry .....	турбувати (-ся)
to sweep .....	мести, змітати
to leave .....	(за-) лишати
to invent .....	винаходити
to accept .....	приймати
to take .....	брати, взяти
to swear .....	клясти (ся), присягати
to baptize .....	хрестити
to prepare .....	приготовити
to credit .....	довіряти
to need .....	потребувати
to throw .....	кидати
to alert .....	насторожити
to receive .....	одержувати, приймати
to publish .....	публікувати, оголошувати
to promise .....	обіцяти
to lie .....	брехати
to deserve .....	заслужувати
to advise .....	радити
to rain .....	іде дощ
to offer .....	пропонувати
to occupy .....	займати, окупувати
to hire .....	наймати
to invite .....	запрошувати
to play .....	грати
to grind .....	молоти
to understand .....	розуміти
to risk .....	рискувати
to modify .....	змінювати
to pay .....	платити
to learn .....	вчитися

to hang .....	вішати, повісити
to weigh .....	важити, зважувати (ся)
to stick .....	колоти, лишнути
to distract .....	відвертати (увагу)
to choose .....	вибирати
to subtract .....	віднімати
to lie down .....	лягати
to last .....	тривати, вистарчати
to nail .....	прибивати
to go up .....	підніматися
to show .....	показувати
to accompany .....	супроводити
to allow .....	дозволяти
to give .....	дати
to stop .....	зупиняти (ся), припинити
to spell .....	вимовляти (по літерах)
to guess .....	вгадувати
to water .....	(з) мочити
to sleep .....	спати
to condemn .....	засуджувати
to know .....	знати
to go on .....	продовжувати
to reserve .....	зберігати
to total .....	підсумувати
to doubt .....	сумніватися
to die .....	умирати
to attempt .....	намагатися
to disappear .....	зникати
to order .....	наказувати
to compare .....	порівнювати
to comb .....	чесати
to speed up .....	пошпішати
to bark .....	гавкати
to count .....	рахувати
to divide .....	ділити
to mix up .....	змішувати
to lean .....	нахилити (ся)
to polish .....	полірувати
to start .....	починати, стартувати

to scare .....	лякати
to grab .....	ханати
to rescue .....	рятувати
to look .....	дивитися
to attach .....	привязувати
to apologize .....	виправдувати
to conclude .....	закінчувати
to bite .....	кусати
to cancel .....	знулювати, касувати

### ЛІСЛЮБА / VERBS

#### УКРАЇНСЬКО/АНГЛІЙСЬКИЙ СЛОВАР-UKRAINIAN/ENGLISH

знищувати, руйнувати .....	to destroy
дзвеніти .....	to ring
прибувати, приходити .....	to arrive
коштувати .....	to cost
скористуватися .....	to take advantage
ходити .....	to go for a walk
носити .....	to carry
знати .....	to know how
давати перевагу .....	to prefer
могти .....	to be able to
позичати .....	to lend
загубити .....	to lose
кричати .....	to shout
забрати .....	to take away
розпускати .....	to dissolve
мати .....	to have to
роздягати (ся) .....	to undress
творити .....	to create
копати .....	to dig
забувати .....	to forget
цілувати .....	to kiss
сходити .....	to go down
уповноважувати .....	to accredit
простити .....	to forgive
ділитися .....	to share

тягти .....	to draw
класти, ставити .....	to put
рвати .....	to tear
слухати .....	to listen
писати .....	to write
бажати .....	to desire
привітати .....	to welcome
обвинувачувати .....	to accuse
відкрити .....	to open
надіятися .....	to hope
наймати .....	to employ
турбувати .....	to disturb
рахувати, нумерувати .....	to number
перетравлювати, обдумувати .....	to digest
слухатися, коритися .....	to obey
лякати .....	to frighten
завершувати, осягати .....	to accomplish
торгувати .....	to trade
танцювати .....	to dance
преходити мимо .....	to pass by
голити (-ся) .....	to shave
загортати .....	to wrap
вчити .....	to teach
чути .....	to hear
піднімати .....	to raise
поспішати .....	to hurry up
стирати .....	to erase
не слухатися .....	to disobey
захистити .....	to defend
питати .....	to ask
любити, кохати .....	to love
наслідувати .....	to follow
приносити .....	to bring
підносити .....	to lift
дути .....	to blow
забавлятися, жартувати .....	to have fun
ділити .....	to separate
відповідати .....	to answer
пам'ятати .....	to remember

вертіти, обертати ..... to roll  
 пристосовувати ..... to adapt  
 гадати, припускати ..... to suppose  
 іти ..... to go  
 спостерігати, стежити ..... to watch  
 гальмувати ..... to brake  
 сушити ..... to dry  
 дістати ..... to obtain  
 мати успіх, встигати ..... to succeed  
 випробовувати ..... to try  
 палко кохати ..... to adore  
 мріяти ..... to dream  
 поздоровляти ..... to congratulate  
 вивозити ..... to export  
 допускати ..... to admit  
 перебільшувати ..... to exaggerate  
 скрутити ..... to turn off  
 посилати ..... to send  
 милуватися, захоплюватися ..... to admire  
 засвоювати, приймати ..... to adopt  
 перевертати ..... to turn over  
 кінчати ..... to finish  
 вигравати ..... to win  
 лестити, манити ..... to flatter  
 закривати ..... to close  
 кінчати ..... to end  
 вимагати ..... to demand  
 пом'якшувати ..... to soften  
 свистіти ..... to whistle  
 сміятися ..... to laugh  
 робити ..... to do, to make  
 сердитися ..... to get angry  
 втомлюватися ..... to get tired  
 накладати ..... to stack  
 вторгтися ..... to invade  
 вивчати ..... to study  
 уникати ..... to avoid  
 хотіти, бажати ..... to want

вбивати ..... to kill  
 приходити ..... to come  
 хвилювати ..... to agitate  
 мандрувати, їхати ..... to travel  
 жити ..... to live  
 гнути ..... to bend  
 робити, працювати ..... to work  
 телефонувати ..... to telephone  
 дорікати ..... to reproach  
 читати ..... to read  
 виглядати (як) ..... to look like  
 схвалювати, аплодувати ..... to applaud  
 прикрашати ..... to decorate  
 відвідувати ..... to visit  
 старітися ..... to get old  
 торкатися ..... to touch  
 обмінювати ..... to exchange  
 тримати ..... to hold  
 згоджуватися ..... to agree  
 тягти ..... to pull  
 виліковувати ..... to cure  
 виходити ..... to go out  
 сміятися ..... to smile  
 зупиняти ..... to stay  
 повторювати ..... to repeat  
 проголошувати ..... to announce  
 повідомляти ..... to inform  
 словнювати ..... to fill  
 віддавати ..... to give back  
 ослаблювати ..... to weaken  
 бачити ..... to see  
 ковзати ..... to slide  
 одягати (-ся) ..... to dress  
 примушувати ..... to force  
 кликати ..... to call  
 мішати ..... to mix  
 схибити ..... to miss  
 знаходити ..... to find

падати .....	to fall
зустрічати .....	to meet
наймати .....	to rent
одружитися .....	to get married
вирішувати .....	to decide
продавати .....	to sell
нехтувати .....	to neglect
плавати .....	to swim
зустрічати .....	to face
перевіряти, контролювати .....	to check
обманювати .....	to cheat
влаштувати .....	to arrange
попереджати .....	to warn
гнати (ся) .....	to chase
вести, керувати .....	to guide
літати .....	to fly
стрибати, скакати .....	to jump
причеплювати .....	to land
відсувати, відкладати .....	to withdraw
виставляти .....	to expose
реагувати .....	to react
зв'язувати .....	to tie
дихати .....	to breathe
важити, зрівноважувати .....	to balance
жарити, смажити .....	to fry
писати на друкарській машинці .....	to type
приправляти .....	to season
штовхати, просуватися .....	to push
діяти, правити, оперувати .....	to operate
гострити .....	to sharpen
стояти .....	to stand

VOCABU<sup>®</sup>LEARN

Рівень I

## Вступ



**VocabuLearn** є поділена на дві частини на кожній касеті. Тому що у дійсній конверсації чужою мовою перекласти чужу мову на рідну мову і рідною мовою на чужу мову свою відповідь передати з рідної мови на чужу мову, тобто це означає, що одна половина кожної касети має англійсько-українську частину, а друга українсько-англійську. Вона дає вам можливість мати нагоду перекладати англійські слова на українську мову.

Не зважаючи, що в програмі є поділ слів на окремі слова, фразограмми, трикметрики, дієслова і т.д., словар на касеті є записаний і заповнений і заповнюваний, слова цілком не слідують в алфавітному порядку. Поміж фразами та словами є перерви, які дають можливість отримати швидко відповідь на чужу мову. Ці перерви дають можливість також перерва між словами є заплановані для швидкого вивчення цієї програми. Слухач не повинен намагатися опередити відповідь на кожне слово. В короткому часі слухач зможе дати відповідь в часі перерви навіть на складніші слова чи фрази заки ще вони будуть висловлені.

Слухачеві не потрібно слідкувати за написаними словами (крім випадків, коли це необхідно, наприклад, щоб бути впевненим, чи це те саме слово, або що у випадках сумніву) і це спонукує його швидко запам'ятати слова і зуміти говорити чужою мовою. Тому що в реальній мові рідко хто користується словарем, кінцевим результатом цієї програми є дати слухачеві найкращу змогу вчити мову. Текст усіх **VocabuLearn** касет є записаний на дві частини на кожній касеті рідної мови.

**VocabuLearn** не є запланований як граматичний курс. Ця програма є спрямована на інтензивну будову і збагачення

Produced & distributed by **Penton Overseas, Inc.**  
 2470 Impala Drive, Carlsbad, CA 92008-7226 USA  
 760-431-0060 • 800-748-5804 • Fax: 760-431-8110  
 e-mail: penton@cts.com • Website: <http://www.pentonoverseas.com>

слів, зрозуміння чужих фраз і слів та поліпшення їх вимови. Найбільш корисним для вивчення мови по цій методі було би щоби слухач познайомився із структурою та граматикою чужої мови, яку він вивчає.

Важним є щоби слухач голосно вимовляв слова чужої мови та ментально їх передумував. Це саме є специфічною пречметою касет, чого не можна знайти у писаному словарі.

Залежно від мови, вимова прикметників і іменників та їх відповідні зміни міняються залежно від їх роду і числа. В цих случаях ці різниці будуть замарковані на касеті і в словарі. Якщо вони не різняться у вимові, кінцівки їхні будуть замарковані у скобках.

Якщо дане слово має подвійне значення, тоді у скобках буде подане значення в якому дане слово є намірене. Нпр.: місце (місто).

Коли два слова мають те саме, або подібне значення ви знайдете у **VocabuLearn** обидва слова записані на касету і в словар. Нпр.: коридор, перехід.

Щоби дати краще зрозуміння і відчуття означеного і неозначеного родівника, що в англійській мові є "the," "a," "an" їх можна буде знайти під відділом: "іменники". У Рівні II **VocabuLearn** ви знайдете застосування неозначеного родівника "an," коли вживається його на місці "a," а саме перед словами, які починаються голосними (a, e, i, o, u) або перед тихим "h". Нпр.: "an heir," "an era".

Не забуваймо, що вивчання мов може принести багато радості та стати спеціальною нагородою в часі подорожування в чужій країні. Касети ніколи не "постаріються" і не стануть абсолютними. Слова і звуки будуть усе ті самі, як довго думка буде висловлена звуком. Цим знанням ви будете мати нагоду користатись і на-солоджуватись в продовж вашого життя. Будь то для особистої сатисфакції, чи знання чужої мови, чи комерційних успіхів, **VocabuLearn** стане вам пожиточним зняряддям для вивчення чужинної мови.